



شركة ميناء العقبة للخدمات البحرية  
Aqaba Port Marine Services Company

Ref : .....

الرقم : 2019/4/187

Date : .....

التاريخ : 2019/04/25

السادة نقابة ملاحه الاردن المحترمين

الموضوع: التعرفة الشاملة لميناء العقبة

تحية طيبة وبعد،

لاحقاً الى الاجتماع المنعقد بتاريخ 2019/04/17 بخصوص الموضوع اعلاه، حيث تم مناقشة ما جاء في رسالتنا السابقة رقم 2019/4/23 بتاريخ 2019/04/04، وبناء عليه تم الموافقة على النقاط التالية:

1. إزالة شرط عدد الزيارات فيما يتعلق بالخصم 50% للبواخر  $GRT \leq 5000$  والتي يقل طولها عن 60 متر في رصيف الميناء القديم والميناء الجنوبي الجديد (ANP)
2. تعديل صياغة بند خصم السداد المبكر 6% للوكيل الملاحي في حال السداد المبكر (  $\geq 5$  أيام عمل من تاريخ الفاتورة).
3. تخفيض تعرفة استئجار القوارب من 129 دينار/ساعة وجزء من الساعة لتصبح 110 دينار/ساعة وجزء من الساعة.

مرفق نسخة نهائية من تعرفة الخدمات البحرية المقترحة متضمنة جميع التعديلات والتي تم مناقشتها معكم راجين التكرم بالرد على ما جاء في رسالتنا هذه بأسرع وقت ممكن حتى نتمكن من اعتماد تعرفة الخدمات البحرية لميناء العقبة من قبل شركة تطوير العقبة وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة وبالتالي تطبيقها.

مع الاحترام والتقدير

Capt. Ivica Nikolic

General Manager

نسخة / عطوفة الرئيس التنفيذي لشركة تطوير العقبة

**PROPOSED TARIFF LUMP SUM - JD**

GRT	MP + Phos.	CONT + M + M	IND (Oil&LPG)	JFI (E + W+N)	NAVY	NSP	ANP
≤ 5000	1,413	2,275	3,934	2,275	8,115	4,595	2,672
> 5000 ≤ 8000	2,951	3,381	4,180	4,241	8,422	4,875	4,168
> 8000 ≤ 32000	3,872	4,057	4,672	4,672	8,852	5,491	4,211
> 32000 ≤ 50000	4,365	4,304	5,656	5,164	9,405	5,716	4,557
> 50000 ≤ 65000	4,583	5,287	5,939	5,422	9,876	7,061	4,785
> 65000 ≤ 80000	4,812	5,551	6,236	5,693	10,369	7,414	5,025
> 80000 ≤ 95000	5,052	5,829	6,548	5,978	10,888	7,785	5,276
> 95000 ≤ 110000	5,305	6,120	6,875	6,277	11,432	8,174	5,540
> 110000 ≤ 125000	5,570	6,426	7,219	6,590	12,004	8,583	5,817
> 125000	5,849	6,748	7,580	6,920	12,604	9,012	6,107

**Lump sum tariff Clarification:**

1. This Tariff will be applicable for routine, weather permitting berthing and unberthing operations, while special requirements and all emergency cases (firefighting, dead ship and salvage assistances etc) shall be charged as per normal tariff book.
2. Any additional tug(s) required to be used, other than tugs as stated in the laid and enforced Operational Procedures, shall be charged as per normal tariff book, without discount.
3. A discount of 6% will be awarded to the agent for the invoice settlement ≤ 5 working days from the invoice date.
4. A discount of 50% will be awarded to the agent for vessels GRT ≤ 5000 and L.O.A ≤ 60M in the main port and ANP.
5. Any additional marine services (Launches, Fresh water supply etc) shall be charged as per normal tariff book, without discount.
6. Standby tug charges will apply as per normal tariff book, with 2% discount for early invoice settlement within 5 working days from the invoice date.
7. Shifting movements (Tugs, Pilotage) shall be charged as per normal tariff book, without discount.
8. In the event of a major increase in bunker cost, the bunker surcharge will apply in accordance to set formula.
9. In case that container vessels and cruise ships over 32,000 GRT does not have fully operational bowthruster an additional tug will be used for operation and charge will apply as per normal tariff.
10. In the case that additional linesman, over and above to the standard linesman team consisting 4 persons is required, an additional charge in amount of JD 25 per linesman for each movement will apply.

**Aqaba Port Marine Service Company  
Private Shareholding Company  
Tariff List**

Services Charge as of	Current tariff JD	Proposed tariff JD
<b>1) Pilotage (including mooring &amp; unmooring)</b> <b>*This includes one pilot, one mooring launch and team of four linesman</b> Vessels up to 5000 Tons Vessels from 5001 to 8000 Tons Vessels from 8001 to 32000 Tons Vessels Over 32000 Tons	Per Vessels Movement  279 399 606 832	299 427 648 890
<b>2) Tugs</b>  Tugs 25/45BPT used for normal vessel movements Tugs 80BPT used for normal vessel movements Tugs used for standby operation for vessels up to 50,000 GRT Tugs used for standby operation for vessels over 50,000 GRT Use of tugs for attending to vessels in distress (subject to the discretion of the Port): - For towage - For fire fighting - For sinking ships or beaching <b>(Above Charges are doubled if outside Jordan territorial waters)</b>	Per Tug / per hour (or part thereof)  372  267 -  5,788 11,576 17,364	398 621 286 349  6,193 12,386 18,579
<b>3) Other Services</b>  Fresh Water supply per Cubic meter Launch services per hour (or part there of) Additional linesman / foreman	33 53 -	35 110 25